



Polsko-Niemiecka Szkoła Spotkań i Dialogu im. Willy'ego Brandta w Warszawie

PION POLSKOJĘZYCZNY

kl. 5-12



Pion polskojęzyczny

- Pion Polskojęzyczny wchodzi w skład Polsko-Niemieckiej Szkoły Spotkań i Dialogu im. Willy'ego Brandta w Warszawie.
- Jego istnienie reguluje ***Umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec w sprawie założenia Polsko-Niemieckiej Szkoły Spotkań i Dialogu im. Willy'ego Brandta w Warszawie.***
- Pion polskojęzyczny stanowią klasy od 4 do 9.
- Połączenie pionu polskojęzycznego i niemieckiego następuje w kl. 10.



Pion polskojęzyczny – kl. 5-9

- Kontynuacja nauczania w języku niemieckim takich przedmiotów jak: matematyka, wych. fiz., sztuka, muzyka.
- Integracja uczniów pionu polskojęzycznego i niemieckiego na niektórych przedmiotach: lekcjach wych. fiz, sztuki, muzyki; od kl. 8 – na fizyce i chemii.
- Od kl.5 stopniowe wprowadzanie kolejnych przedmiotów niemieckich, których naukę wspierają zajęcia dodatkowe (**Förderstunden**).

Klasa	Przedmioty nauczane w j. niemieckim	Przedmioty nauczane w j. angielskim
5-6	biologia (Förderstunden)	-
7	j. niemiecki, biologia, etyka, historia, fizyka	geografia
8	chemia	-
9	wiedza o społeczeństwie	-



Pion polskojęzyczny – kl. 5-9_siatka godzin



	Kl. 5	Kl. 6	Kl. 7	Kl. 8	Kl. 9
DaF	6	6	-	-	-
j. niemiecki	-	-	5+1	4+2	5
j. angielski	4	4	4	4	3
historia	-	-	2	2	3
wiedza o społ.	-	-	-	-	2
etyka	-	-	2	2	2
geografia w j. angielskim	-	-	2	2	2



Pion polskojęzyczny – kl. 5-9_siatka godzin



	Kl. 5	Kl. 6	Kl. 7	Kl. 8	Kl. 9
matematyka	4+1	4+1	4+1	4	4
biologia	2 +1	3+ 1	2	2	2
fizyka	-	-	2	2	2
chemia	-	-	-	2	2
informatyka	1	1	-	-	-
sztuka	2	2	1	1	1
muzyka	2	2	1	1	1
wych. fiz.	2	2	2	2	2



Pion polskojęzyczny – kl. 5-9



Przedmioty polskojęzyczne

	Kl. 5	Kl. 6	Kl. 7	Kl. 8	Kl. 9
język polski	5	5	5	5	4
historia Polski	1	1	1	1	1
geografia Polski	1	1	1	1	1

- Język polski, historia Polski i geografia Polski – przedmioty prowadzone na podstawie polskich programów nauczania zgodnych z polską podstawą programową.
- Uczniowie pionu polskojęzycznego mogą przystąpić do egzaminu ósmoklasisty.



Języki obce



Certyfikaty poświadczające znajomość języków obcych:

- Dyplom DSD - dyplom językowy Stałej Konferencji Ministrów Kultury, Nauki i Oświaty Landów Niemieckich: kl. 5 – poziom **A2**, klasa 6/7 – poziom **B1**
- Certificate in Advanced English (**CAE**) – przygotowanie do egzaminu w ramach dodatkowych lekcji prowadzonych z uczniami kl. 11



Wspieranie rozwijania kompetencji językowych



- udział w konkursach - organizowanych przez Mazowieckie Kuratorium Oświaty oraz innych proponowanych przez szkołę (np. Mathe-Olimpiada, *Kangur*, ogólnopolski konkurs języka niemieckiego „Jersz”, DACHL-L)
- Wymiana ze szkołami niemieckimi - w tym roku ze szkołą KGS Kooperative Gesamtschule w Kirchweyhe koło Bremen (kl. 8c)
- Uczestnictwo uczniów kl. 9-11 w programie *Erasmus +*
- Wyjazd kl. 10 do Weimaru – udział w projekcie *Schulbrücke Weimar*
- Reprezentowanie szkoły w międzynarodowym projekcie *Jugend debattiert*
- Musical, w którym biorą udział wszyscy chętni uczniowie. W tym roku szkolnym zapraszamy na *The Greatest Showman*.



Poziom licealny kl. 10-12



- Klasa 10 -połączenie dwóch pionów
- Klasa 10 – faza wstępna
- Kl. 11-12 – faza klasyfikacyjna
- Kl. 11-12 - oceny cząstkowe, semestralne i roczne zastąpione zostają punktami

Oceny	Punkty
1+	15
1	14
1-	13
2+	12
2	11
2-	10
3+	9
3	8
3-	7
4+	6
4	5
4-	4
5+	3
5	2
5-	1
6	0



Poziom licealny kl. 10-12_siatka godzin



	kl. 10	kl. 11	kl. 12
j. niemiecki	5	5	5
j. polski	4	5	5
j. angielski	3	4	4
historia	3	3	3
etyka	2	2	2
matematyka	4	5	5
wych. fizyczne	2	2	2
wiedza o społ.	2	-	-
geografia Polski	1	-	-
historia Polski	1	1	1

	kl. 10	kl. 11	kl. 12
geografia (w j. ang.)	2	WYBÓR 3 z 4 przedmiotów (każdy w wymiarze 3 godz. tygodniowo)	
biologia	2		
chemia	2		
fizyka	2		
sztuka	1	WYBÓR 1 z 2 przedmiotów (2 godz. tyg.)	WYBÓR 1 z 2 przedmiotów (2 godz. tyg.)
muzyka			



Niemiecka Matura Międzynarodowa



Egzaminy maturalne:

- 3 egzaminy pisemne (w tym obowiązkowo język niemiecki)
- 2 egzaminy ustne (w tym obowiązkowo język polski)
- Uczniowie nie mogą zdawać egzaminu z tego samego przedmiotu w części pisemnej i ustnej.
- Matematyka nie jest obowiązkowym przedmiotem maturalnym.
- Egzaminy maturalne w WBS uznawane są przez polskie uczelnie za egzaminy zdawane na poziomie rozszerzonym.
- Niemiecka matura międzynarodowa uprawnia uczniów Polsko-Niemieckiej Szkoły Spotkań i Dialogu im. Willy'ego Brandta do ubiegania się o przyjęcie na polskie i zagraniczne uczelnie.
- Uczniowie WBS traktowani są jak absolwenci niemieckich szkół średnich.



Obliczanie wyniku maturalnego

- 300 punktów – maksymalna liczba punktów z egzaminów maturalnych

Egzaminy pisemne	
język niemiecki	4 x 15
drugi przedmiot	4 x 15
trzeci przedmiot	4 x 15
Egzaminy ustne	
język polski	4 x 15
drugi przedmiot (prezentacja)	4 x 15
Suma punktów	300

- 600 punktów – maksymalna liczba punktów (ocen) będąca sumą punktów semestralnych i rocznych uzyskanych w kl. 11 i 12



- Egzamin z języka polskiego przeprowadzany jest zgodnie z procedurami opracowanymi przez OKE.
- Egzamin ustny z języka polskiego jest częścią niemieckiej matury międzynarodowej.
- Egzamin pisemny z języka polskiego jest dodatkowym egzaminem (uczniowie otrzymują zaświadczenie wystawione przez OKE z wynikiem egzaminu z języka polskiego).
- Uczniowie WBS mogą zdawać egzamin z języka polskiego na poziomie rozszerzonym (jeżeli np. wybierają kierunki humanistyczne na polskich uczelniach).

Szczegółowe informacje na temat obliczania punktów z przedmiotów znajdują się na naszej stronie internetowej:

<https://www.wbs.pl/home-1435.html> → Über uns → Sekundarstufe → Sekundarstufe II → Der Weg zum Abitur → Jahrgänge ab 2022



Wynik egzaminu maturalnego



➤ Suma punktów uzyskanych z egzaminów maturalnych oraz ocen semestralnych i rocznych przeliczana jest na następujące wyniki maturalne:

Liczba punktów	Ocena (wynik maturalny)
900 – 823	1,0
822 – 805	1,1
804 – 787	1,2
786 – 769	1,3
768 – 751	1,4
750 – 733	1,5
732 – 715	1,6
714 – 697	1,7
696 – 679	1,8

Liczba punktów	Ocena (wynik maturalny)
678 – 661	1,9
660 – 643	2,0
642 – 625	2,1
624 – 607	2,2
606 – 589	2,3
588 – 571	2,4
570 – 553	2,5
552 – 535	2,6
534 – 517	2,7
516 – 499	2,8
498 – 481	2,9

Liczba punktów	Ocena (wynik maturalny)
480 – 463	3,0
462 – 445	3,1
444 – 427	3,2
426 – 409	3,3
408 – 391	3,4
390 – 373	3,5
372 – 355	3,6
354 – 337	3,7
336 – 319	3,8
318 – 301	3,9
300	4,0